



UTILIZZA LA TUA  
**CERVINO**  
**DISCOUNTCARD**

*USE YOUR  
CERVINODISCOUNTCARD*



# BREUIL-CERVINIA | VALTOURNENCHE CERVINO DISCOUNTCARD

Benvenuta/o nel comprensorio di Breuil-Cervinia Valtournenche!

Con questa card, ti proponiamo un interessante incentivo per visitare i nostri consorziati ed alcune delle principali attrazioni della Valle d'Aosta. Presentando la tua "CERVINO DISCOUNT CARD" avrai diritto alle agevolazioni previste dal regolamento (valevoli anche per un tuo accompagnatore o per il tuo nucleo familiare). Le promozioni non possono essere cumulate con altri sconti e offerte in corso e sono valide per il solo periodo di soggiorno presso una delle strutture ricettive del Cervino Turismo.

## LA CARTA DEVE ESSERE ESIBITA PRIMA DEL CONTO

*Bienvendu/e dans le domaine de Breuil-Cervinia Valtournenche! Avec cette carte on vous propose de visiter les membres du Consortium et les principaux sites valdôtains. Sur présentation de votre « CERVINO DISCOUNT CARD » vous pourrez jouir des facilités prévues par le règlement (valable aussi pour un de vos accompagnateurs ou pour votre famille). Les promotions ne peuvent pas être cumulables avec d'autres réductions et offre en cours. Sont valable seulement pendant la période de séjour dans les hotels/residences/apartements associés au Cervino Tourism Management.*

## IL FAUT PRESENTER LA CARTE AVANT L'ACHAT

*Welcome to Breuil-Cervinia Valtournenche! With this card, we offer you an interesting incentive to visit the members of our consortium and some of the main attractions of the Aosta Valley. Just present your "CERVINO DISCOUNT CARD" and you will be entitled to all the discounts available under the regulations (your companion or family can enjoy them too). The promotions cannot be combined with other current discounts and offers and are valid only during your stay at one of Cervino Turismo's hotel facilities.*

## THE CARD MUST BE SHOWN BEFORE THE BILL

## DOVE USARLA OU L'EMPLOYER WHERE TO USE IT

La carta dà diritto agli sconti nelle strutture consorziate di Breuil-Cervinia Valtournenche.

*La carte donne droit aux réductions dans les structures associées au Consorzio de Breuil-Cervinia Valtournenche.*

*With the card you have a discount in the facilities associated with the Consortium of Breuil-Cervinia Valtournenche.*





**ABBIGLIAMENTO | CALZATURE | NOLEGGI**  
MAGASINS DE VETEMENTS ET DE LOCATION | CHAUSSURES  
CLOTHING SHOPS | FOOTWEAR | HIRE SHOPS

### ADRIANO SPORT

(noleggio sci - articoli sportivi / location de ski - articles de sport / ski hire shop - sport wear)

Loc. Plan Maison - Breuil-Cervinia (+39 0166 949220)

**-15% -10%** -15% sul noleggio attrezzatura sci/snowboard -10% sulla vendita / -15% sur la location du materiel ski/snowboard -10% sur la vente / -15% on ski/snowboard hire -10% on sale

### CERVINIA 2001

(noleggio sci - articoli sportivi / location de ski - articles de sport / ski hire shop - sport wear)

Via J. A. Carrel - Breuil-Cervinia (+39 0166 948713)

**-15% -10%** -15% sul noleggio attrezzatura sci/snowboard -10% sulla vendita / -15% sur la location du materiel ski/snowboard -10% sur la vente / -15% on ski/snowboard hire -10% on sale

### LA GENZIANELLA

(noleggio sci - articoli sportivi / location de ski - articles de sport / ski hire shop - sport wear)

Piazzale Funivie - Breuil-Cervinia (+39 0166 550102)

**-10%** -10% sul noleggio e vendita attrezzatura sci/snowboard / -10% sur la location et la vente du materiel ski/snowboard / -10% on ski/snowboard hire and sale

### NOLEGGIO CRETAZ

(noleggio sci - articoli sportivi / location de ski - articles de sport / ski hire shop - sport wear)

Via Bich - Breuil-Cervinia (+39 0166 948448)

**-10%** -10% sul noleggio e vendita attrezzatura sci/snowboard / -10% sur la location et la vente du materiel ski/snowboard / -10% on ski/snowboard hire and sale

### NOLEGGIO SCUOLA DI SCI DEL CERVINO

(noleggio sci / location de skis / ski rental)

Cond. Centro Breuil - Breuil-Cervinia (+39 0166 940245)

**-15%** -15% sul noleggio attrezzatura sci/snowboard / -15% sur la location du materiel ski/snowboard / -15% on ski/snowboard hire

### NOL SKI

(noleggio sci e vendita articoli sportivi / location de skis et vente d'articles de sport / ski rental and sport equipment sale)

Via Bich - Breuil-Cervinia (+39 0166 949550)

**-15% -10%** -15% sul noleggio attrezzatura sci/snowboard -10% sulla vendita / -15% sur la location du materiel ski/snowboard -10% sur la vente / -15% on ski/snowboard hire -10% on sale

### ROBE DI KAPPA

(abbigliamento / magasin de vêtements / appareil)

Cond. Centro Breuil - Breuil-Cervinia (+39 0166 949034)

**-15%**

### SPORT CENTER

(noleggio sci - articoli sportivi / location de ski - articles de sport / ski hire shop - sport wear)

P.zza Maquignaz - Breuil-Cervinia (+39 0166 948077)

**-15% -10%** -15% sul noleggio attrezzatura sci/snowboard -10% sulla vendita (non cumulabile con altre offerte) / -15% sur la location du materiel ski/snowboard -10% sur la vente (Non cumulable avec d'autres réductions) / -15% on ski/snowboard hire -10% on sale (Not cumulative with other discounts)



**ALIMENTARI**  
MAGASINS D'ALIMENTATION  
GROCER'S

### ALIMENTARI A&O CHATRIAN

(alimentari - prodotti tipici / magasins d'alimentation - produits typiques / grocer's - local products)

Fraz. Evette, 20 - Valtournenche (+39 0166 92402)

**-10% -5%** -10% sui prodotti tipici valdostani -5% sugli altri prodotti non scontati / -10% sur les produits typiques -5% sur les autres produits sans réduction / -10% on local products -5% on the other not discounted products

### CASA DEL MIELE

(vendita miele - prodotti dell'apicoltura / vente de miel - produits apicoles / honey - bee products sales)

Via Gorret 16/A - Breuil-Cervinia (+39 348 5224309)

**Un vasetto di confettura al miele in omaggio** su ogni spesa / **un pot de confiture au miel à titre gratuit** pour chaque achat / **an honey-jam jar free** for every purchase

### LA MAISON DES GOURMANDS

(alimentari - prodotti tipici / magasins d'alimentation - produits typiques / grocer's - local products)

Via Roma, 81 - Valtournenche (+39 0166 531018)

**-10%** acquisto minimo di € 40,00 su tutti i prodotti tipici valdostani / achat minimum de € 40,00 sur tous les produits typiques / minimum purchase € 40,00 for all local products

### MACELLERIA BERTHOD

(alimentari - macelleria / magasins d'alimentation - boucherie / grocer's - butcher's)

Via Roma, 93 - Valtournenche (+39 0166 92039)

**-10%** acquisto minimo di € 30,00 / achat minimum € 30,00 / minimum purchase € 30,00



**ARREDAMENTI | ARTICOLI DA REGALO**  
AMEUBLEMENT | ARTICLES CADEAUX  
HOME FURNISHINGS | GIFTS

### ARTE E CASA

(arredamenti - articoli da regalo / ameublement - articles cadeaux / home furnishings and gifts)

Via Roma, 54 - Valtournenche (+39 347 7403664)

**-10%** acquisto minimo di € 50,00 (non cumulabile con altre offerte) / achat minimum € 50,00 (Non cumulable avec d'autres réductions) / minimum purchase € 50,00 (Not cumulative with other discounts)

### LOISIRS DE MONTAGNE

(prodotti tipici - tessuti - artigianato locale - articoli da regalo / produits typiques - tissus - artisanat local - articles cadeaux / local products - drapery - local handicrafts - gifts)

Via Roma, 12 - Valtournenche (+39 0166 932773)

**-5%**





## ATTIVITÀ RICREATIVE E SPORTIVE

ACTIVITÉS RÉCRÉATIVES ET SPORTIVES  
SPORT AND RECREATIONAL ACTIVITIES

### CERVINIA FUN PARK & ALEGRIA COCKTAIL BAR

Campetto Cretaz - Breuil-Cervinia (+39 347 4973488)

**-10%** Pattinaggio / patinoire / ice skating rink, bumper cars, minigolf & cocktail bar

### KID ZONE ZONA BIMBI

Zona pattinaggio - Breuil-Cervinia (+39 339 1599155)

**-15%** spesa minima € 15,00 (abbonamenti esclusi) / dépense minimum € 15,00 (forfaits exclus) / minimum purchase € 15,00 (discount pass excluded)

### PARCO GIOCHI SCUOLA DI SCI DEL CERVINO

Loc. Campetto Cretaz - Breuil-Cervinia (+39 0166 948744)

Con l'acquisto di un abbonamento da 5 giorni **1 giorno è in omaggio** / avec l'achat d'un forfait de 5 jours **1 jours est gratuit** / with a 5 day subscription **1 day is free**

### SCUOLA DI SCI DEL CERVINO

Cond. Centro Breuil - Breuil-Cervinia (+39 0166 949034)

**-10%** -10% di sconto sulle lezioni collettive di 5 giorni (da lunedì a venerdì) in base alla disponibilità / sur les leçons de groupe de 5 jours (du lundi à vendredi) selon disponibilité / for 5 days group lessons (from Monday to Friday) based on availability



## RIFUGI I RISTORANTI IN QUOTA

REFUGES ALPINS | RESTAURANTS EN ALTITUDE  
REFUGES | MOUNTAIN RESTAURANTS

### RISTORANTE BONTADINI

(bar - ristorante / bar restaurant / bar - restaurant)

Partenza seggiovia Bontadini - Breuil-Cervinia (+39 335 250312)

**-10%** sul ristorante self-service / sur le restaurant self-service / on self-service restaurant

### RISTORANTE GRAN SOMMETTA

(bar - ristorante / bar restaurant / bar - restaurant)

pista n. 39 zona Ventina - Breuil-Cervinia (+39 345 8837508)

**-10%** sul menù alla carta / sur le menù à la carte / on à la carte menù



## BAR | PANINOTECHÉ | RISTORANTI PIZZERIE | TAVOLE CALDE

BAR | SANDWICHES | RESTAURANTS | PIZZERIA | BRASSERIE  
BAR | SANWICH | RESTAURANTS | PIZZERIA | BRASSERIE

### AL SOLITO POSTO

(ristorante - pizzeria / restaurant - pizzeria / restaurant - pizzeria)

Via Meynet - Breuil-Cervinia (+39 0166 949126)

**-10%** -10% di sconto sul menù alla carta con pagamento in contanti non valido sui menù turistici / -10% sur le menù à la carte avec paiement en espèces et pas valide avec le menu touristique / -10% on à la carte menu with cash payment not valid on touristic menu.

### LE BISTROT DE L'ABBE'

(ristorante - wine bar / restaurant - brasserie / restaurant - wine bar)

Via Gorret - Breuil-Cervinia (+39 0166 949060)

**-10%** sul menù alla carta / sur le menù à la carte / on à la carte menù

### LE BLASON

(ristorante / restaurant / restaurant)

Strada Privata, 4 - Breuil-Cervinia (+39 0166 940039)

**-10%** sul menù alla carta / sur le menù à la carte / on à la carte menù

### LINO'S RESTAURANT BAR APRES SKI

(ristorante - pizzeria / restaurant - pizzeria / restaurant - pizzeria)

Loc. campetto zona pattinaggio - Breuil-Cervinia (+39 339 1532023)

**-10%** sul menù alla carta / sur le menù à la carte / on à la carte menù

### LO YETI

(pub e paninoteca / pub et sandwicheries / pub and sandwich)

Via Bich - Breuil-Cervinia (+39 0166 949196)

**€ 14,00** caraffa di birra da 1,5 l a € 14,00 / carafe de 1,5 l de bière à € 14,00 / 1,5 l jug of beer at the price of € 14,00

### MAISON JEAN BICH DI PERS - DA MARIO

(ristorante / restaurant / restaurant)

Via Circonvallazione - Breuil-Cervinia (+39 0166 949436)

**-10%** sul menù alla carta / sur le menù à la carte / on à la carte menù

### ORIENTALI TASTE - SUSHI & THAI FOOD

(ristorante take away, private chef and delivery)

Località campetto Cretaz - Breuil-Cervinia (+39 331 1738478)

**-10%** sul menù alla carta con consumazione minima di 15,00 € / sur le menù à la carte avec un achat minimum de 15,00 € / à la carte menù with minimum purchase of 15,00 €

### YMELETROB STEAK HOUSE

(ristorante - pub / restaurants - pub / restaurant - pub)

Piazza Jumeaux - Breuil-Cervinia (+39.0166.512322)

**-10%** sul menù alla carta del ristorante / sur le menù à la carte du restaurant / on restaurant à la carte menu



# CERVINO

SKI PARADISE







**BENESSERE**  
BIEN-ETRE  
SPA

CON LE LIMITAZIONI COVID PRENOTAZIONE  
OBBLIGATORIA IN TUTTE LE STRUTTURE  
**RESERVATION OBLIGATOIRE A CAUSE  
DES RESTRICTIONS COVID**  
**RESERVATION REQUIRED IN ALL THE  
FACILITIES DUE COVID RESTRICTIONS**

### GRAND HOTEL CERVINO\*\*\*\*\*

Fraz. Avouil - Breuil-Cervinia (+39 0166 871973)

**-20%** sull'ingresso alla SPA e sui trattamenti dalle 11 alle 15 previa prenotazione / sur l'entrée au SPA et sur les traitements de 11 à 15 heures après réservation / on the SPA access and wellness treatment from 11 to 3 p.m reservation required

### SAINT-HUBERTS RESORT\*\*\*\*\*

Via Piolet, 5/a - Breuil-Cervinia (+39 0166 545916)

**-10%** sull'ingresso alla SPA e sui trattamenti previa prenotazione / sur l'entrée au SPA et traitement après réservation / on SPA access and treatments reservation required

### AUX PIEDS DU ROI\*\*\*\*

Via Pellissier, 4 - Breuil-Cervinia (+39 0166 940208)

**-10%** sull'ingresso alla SPA (palestra + piscina + jacuzzi + sauna + bagno turco + docce emozionali + cascata di ghiaccio e zona relax) previa prenotazione / sur l'entrée au SPA (Gym + piscine + jacuzzi + sauna + hammam + douches + cascade de glace et espace détente) après réservation / on the SPA access (Gym + pool + jacuzzi + sauna + turkish bath + showers + ice waterfall and relax area) reservation required

### LES NEIGES D'ANTAN HOTEL\*\*\*\*

Loc. Cret 10 - Breuil-Cervinia (+39 0166 948775)

**-10%** 135,00€ anziché 150,00€ sul Percorso Benessere comprensivo di ingresso alla SPA e massaggio di 60 minuti. Previa prenotazione / 135,00€ et non 150,00€ sur le parcours bien-être et massage 60 minutes après réservation / 135,00€ instead than 150,00€ on wellness path and 60 minutes massage. Reservation required

### SERTORELLI SPORHOTEL\*\*\*\*

Via Guido Rey, 28 - Breuil-Cervinia (+39 0166 949797)

**€5,00** di sconto sull'ingresso al centro benessere previa prenotazione (Ampia Vasca Multi Attrezzata, Bio Sauna, Sauna Panoramica, Bagno Turco, Docce Emozionali, Aree Relax, "Piscina di Neve") / de reduction sur l'entrée au centre bien-être après réservation (jacuzzi, sauna bio, sauna panoramique, Hammam, douche émotionale, espaces de détente, "Piscine de Neige") / discount for the entrance at the wellness center reservation required (jacuzzi, panoramic sauna, bio sauna, turkish bath, cold fog, tropical shower, pool of snow, relaxing areas).

### TERME DI SAINT-VINCENT

V.le IV Novembre, 100 - Saint-Vincent (+39 0166 511223)

**-10%** -10% sull'ingresso SPA 4 ore; kit e supplementi esclusi (prenotazione obbligatoria e non valido dal 24/12 al 6/01) / -10% sur l'entrée à la SPA 4 heures; kit et suppléments exclus (réservation obligatoire et non valable du 24/12 au 6/01) / -10% on 4 hours SPA access; kit and supplements not included (reservation required and not valid from 24/12 to 6/01)



**TAXI | MINIBUS**

### CASSATA LEONARDO (+39 339 7113050)

**-5%** sul prezzo di listino/au prix fort/on the price list

### CHENAL MASSIMO (+39 331 1460905)

**-10%** sul prezzo di listino/au prix fort/on the price list

### FERRARIS RICCARDO (+39 339 1396490)

**-10%** sul prezzo di listino/au prix fort/on the price list

### GIANNINI PAOLO (+39 335 5653189)

**-10%** sul prezzo di listino/au prix fort/on the price list

### LAVALLE FRANCO (+39 339 5033525)

**-5%** sul prezzo di listino/au prix fort/on the price list

### MARCELLAN GIANLUCA (+39 350 5832417)

**-3%** sul prezzo di listino/au prix fort/on the price list

### NORI SIMONE (+39 339 3646924)

**-3%** sui transfer aeroportuali/sur les transferts aéroportuaires/ on airport transfer

### PELLISSIER MARCO (+39 339 4810614)

**-10%** sulle tariffe extraurbane / sur le prix extra-urbain on the extra-urban price





## Cervino Tourism Management Cervino Turismo

Via Circonvallazione 18  
11021 Breuil-Cervinia Valtournenche (AO)  
Italia  
Tel. +39 0166 940986  
info@breuil-cervinia.it  
www.cervinia.it



**CERVINO**  
TOURISM MANAGEMENT



Seguici su [www.cervinia.it](http://www.cervinia.it)

